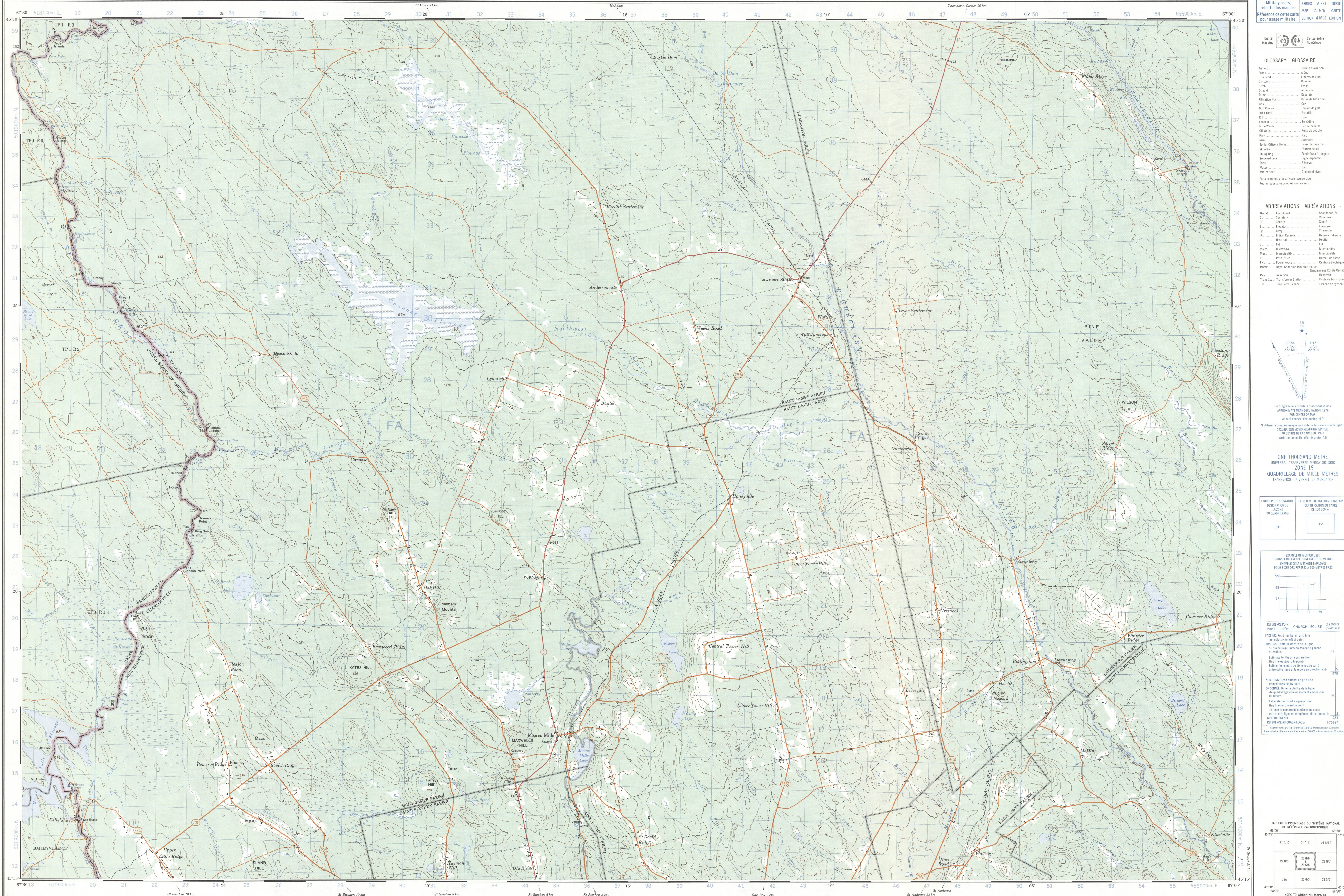




Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, from aerial photographs taken in 1976. Contour interval 100 feet. U.S.A. portion copied in part from maps dated 1960 supplied by the UNITED STATES GEOLOGICAL SURVEY.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or any nearest map dealer.

© 1980. Her Majesty the Queen in Right of Canada. Department of Energy, Mines and Resources.

ROLLINGDAM
CANADA - UNITED STATES OF AMERICA

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 0 1 2
Metres 0 1000 2000 3000 4000
Yards 0 1000 2000 3000 4000

Information concerning location and precise elevation of bench marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Survey and Mapping Branch, Ottawa.

CONVERSION TABLE FOR ELEVATIONS

Metres	Feet
30	100
100	330
300	1000
1000	3300

CONTOUR INTERVAL 10 METRES
Elevations in Metres above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Projection: Transverse Mercator

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des repères de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Mètres	Pieds
30	100
100	330
300	1000
1000	3300

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
Altitudes en mètres
Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection: Transverse de Mercator

Établi par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, à l'aide de photographies aériennes prises en 1976. Vérification des ouvrages en 1975. Publiée en 1980.

Partie américaine reproduite en partie d'après des cartes de 1960 fournies par le UNITED STATES GEOLOGICAL SURVEY.

Ce cartage peut se voir au Bureau des Cartes du Canada, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le revendeur le plus près.

© 1980. Sa Majesté La Reine en Chef du Canada. Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Military users, refer to this map as: **SÉRIE A 791**
Référence de cette carte: **MAP 21 G/6**
pour usage militaire. **CARTE**
ÉDITION 4 MCE ÉDITION

Digital Mapping Cartographie Numérique

GLOSSARY GLOSSAIRE

Airfield	Terrain d'aviation
Area	Zone
City Limits	Limites de ville
Customs	Douane
Ditch	Fossé
Duquet	Abreuvoir
Dune	Dépression
Filtration Plant	Usine de filtration
Gas	Gaz
Garage	Garage de golf
Junk Yard	Ferraille
Kite	Fauche
Lookout	Observatoire
Mine Waste	Déchets de mine
Oil Wells	Puits de pétrole
Park	Parc
Road	Route
Senior Citizens Home	Foyer de la 3e âge
Ski Area	Station de ski
Strong Bay	Écluse à flots et marées
Surveyed Line	Ligne arpentée
Tank	Réservoir
Water	Eau
Winter Road	Chemin d'hiver

For a complete glossary see reverse side
Pour un glossaire complet voir au verso

ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS

Aband.	Abandoned	Abandonné, de
C.	Cemetery	Cimetière
Co.	County	Comté
E.	Elevator	Élévateur
F.	Ferry	Traverseur
IR.	Indian Reserve	Réserve indienne
H.	Hospital	Hôpital
L.	Lot	Lot
Micro.	Micro-wave	Micro ondes
Man.	Municipality	Municipalité
P.	Post Office	Bureau de poste
PH.	Power House	Boisier
RCMP.	Royal Canadian Mounted Police	Gendarmes Royaux Canadiens
Res.	Reservoir	Reservoir
Trans. Sta.	Transformer Station	Poste de transformateur
TYL.	Tree Farm Licence	Licence de sylviculture

Use diagram only to obtain numerical values
APPRECIATION DES VALEURS NUMÉRIQUES
FOR CENTRE OF MAP
Annuel change: décroissant, 4.0°
Utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MAGNÉTIQUE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1979
Variation annuelle: décroissante 4.0°

**ONE THOUSAND METRE
ZONE 19
QUADRILLAGE DE MILES MÉTRES
TRANSVERSE UNIVERSAL DE MERCATOR**

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE
OU QUADRILLAGE

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRÉ
DE 100 000 m

19T

**EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS**

95	96	97	98
97	98	99	100

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE

CHURCH - EGLISE

EASTING: Road number on grid line immediately to left of point
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère

Estimate north of a square from this line northward to point
Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction nord

NORTHING: Road number on grid line immediately below point
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère

Estimate north of a square from this line northward to point
Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction nord

GRID REFERENCE: 979804
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 979804

Nearest contour grid reference (100 000 metres above 13 metres)
La prochaine référence contour est à 200 000 mètres (au-dessus de 13 mètres)

TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE

21 G/2	21 G/1	21 G/0
21 G/5	21 G/6	21 G/7

USA 21 G/3 21 G/2

INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

ROLLINGDAM
21 G/6 & 21 G/5
ÉDITION 4